

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : MANUDISH ORIGINAL  
UFI : HC12-V02F-W005-7AFE

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente  
Usò ristretto agli utilizzatori professionali.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL  
Via Cesare Battisti 181  
20061 Carugate  
Telefono : +39029273151  
Telefax : +390292103822  
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù "Dip. Emergenza e Accettazione DEA – Roma – 06 68593726  
Az. Osp. Univ. Foggia – Foggia – 800183459  
Az. Osp. "A. Cardarelli" – Napoli – 081 5453333  
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma – 06 49978000  
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma – 06 3054343  
Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze – 055 7947819  
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia – 0382 24444  
Osp. Niguarda Ca' Granda – Milano – 02 66101029  
Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII – Bergamo – 800883300  
Azienda Ospedaliera Integrata Verona – Verona – 800011858  
  
+39-02-66 10 10 29

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Irritazione oculare, Categoria 2

H319: Provoca grave irritazione oculare.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H319 Provoca grave irritazione oculare.

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

Consigli di prudenza : P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**Reazione:**  
P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:  
sciacquare accuratamente per parecchi minuti.  
Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**Eliminazione:**  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori. Nessuna informazione disponibile.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
Sodio laurilettere solfato	68891-38-3 500-234-8 01-2119488639-16	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  limiti di concentrazione specifici Eye Irrit. 2; H319 5 - < 10 % Eye Dam. 1; H318 >= 10,0 %	>= 5 - < 10
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts	147170-44-3 931-333-8 01-2119489410-39	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  limiti di concentrazione specifici Eye Irrit. 2; H319 > 4 - 10 % Eye Irrit. 1; H318 > 10 %	>= 2,5 - < 3
D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides	COCO-GLUCOSIDE 600-975-8 01-2119489418-23	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318  limiti di concentrazione	>= 1 - < 2

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

		specifici Eye Dam. 1; H318 > 12 - 30 % Eye Irrit. 2; H319 1 - 12 % H315, H318 > 30 %	
--	--	--	--

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Translator: Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Consultare un medico.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Se inalato : Portare all'aria aperta.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Lavare con sapone e molta acqua.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : Proteggere l'occhio illeso.  
Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate.  
Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.  
Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Chiamare un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Irritazione
- Rischi : Nessuna informazione disponibile.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

- Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.
- Prodotti di combustione pericolosi : Non sono noti prodotti di combustione pericolosi

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata.

### 6.2 Precauzioni ambientali

- Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione " considerazioni sull'eliminazione"., Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare nel contenitore originale. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : <\*\* Phrase language not available: [ IT ] CUST - WM01.00024 \*\*>  
<\*\* Phrase language not available: [ IT ] CUST - WM01.00025 \*\*>  
<\*\* Phrase language not available: [ IT ] CUST - WM01.00026 \*\*>

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

**Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
Sodio laurilettere solfato 68891-38-3	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	2750 mg/kg p.c./giorno
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	175 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	1650 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	52 mg/m3
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	15 mg/kg
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	0,132 mg/cm2
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	0,079 mg/cm2
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	44 mg/m3
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	12,5 mg/kg
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	7,5 mg/kg
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	7,5 mg/kg
	D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides COCO-GLUCOSIDE	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine
Lavoratori		Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	420 mg/m3
Consumatori		Contatto con la	Effetti sistemici a lungo	357000 mg/kg

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

		pelle	termine	
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	124 mg/m3
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	35,7 mg/kg

### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
Sodio laurilettere solfato 68891-38-3	Acqua dolce	0,24 mg/l
	Acqua di mare	0,024 mg/l
	STP	10000 mg/l
	intermittent release	0,071 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	5,45 mg/kg
	Sedimento marino	0,545 mg/kg
	Suolo	0,946 mg/kg peso secco (p.secco)
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3	Acqua dolce	0,0135 mg/l
	Acqua di mare	0,00135 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1 mg/kg
	Sedimento marino	0,1 mg/kg
	STP	3000 mg/l
	Suolo	0,8 mg/kg
D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides COCO-GLUCOSIDE	Acqua dolce	0,176 mg/l
	Acqua di mare	0,018 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,516 mg/kg
	Sedimento marino	0,065 mg/kg
	Suolo	0,654 mg/kg
	STP	5000 mg/l
	intermittent release	0,0295 mg/l

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi : Se vi è rischio di spruzzi, indossate:  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

#### Protezione delle mani

Materiale : In caso di contatto prolungato o ripetuto utilizzare i guanti.  
Si suggerisce di utilizzare guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374-1: 2003 (0,4 mm).  
In alternativa si possono usare guanti di tipologia differente che, secondo le indicazioni del produttore, garantiscano lo stesso livello di protezione.

Osservazioni : Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto).

Protezione della pelle e del corpo : non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo

Protezione respiratoria : Non richiesto; tranne nel caso di formazione di aerosol.

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

Tipo di filtro suggerito:  
Filtro - ABEK-P3

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: liquido
Colore	: verde
Odore	: gradevole
Soglia olfattiva	: Nessun dato disponibile
pH	: ca. 5,2, 100 % a 20 °C
Punto/intervallo di fusione	: Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di ebollizione	: Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	: Non applicabile
Velocità di evaporazione	: Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	: Nessun dato disponibile
Infiammabilità (liquidi)	: Nessun dato disponibile
Velocità di combustione	: Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa	: Nessun dato disponibile
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Densità	: ca. 1,020 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Idrosolubilità	: solubile
Solubilità in altri solventi	: Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: Nessun dato disponibile
Temperatura di accensione	: Nessun dato disponibile
Decomposizione termica	: Nessun dato disponibile
Viscosità, dinamica	: ca. 500 mPa.s a 20 °C
Viscosità, cinematica	: Nessun dato disponibile
Proprietà esplosive	: Nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti	: Nessun dato disponibile

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### 9.2 altre informazioni

nessuno(a)

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Nessun dato disponibile

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Nessun dato disponibile

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

La nostra azienda rifiuta rigorosamente gli esperimenti su animali.  
La nostra azienda non effettua ordini per test su animali per il prodotto o per i suoi componenti.  
La legislazione dell'UE (Regolamento REACH) stabilisce l'obbligo, per i produttori e gli importatori UE, di testare le sostanze prima della loro introduzione sul mercato per controllarne gli effetti sulla salute umana e sull'ambiente. Alcuni di questi test obbligatori sono vecchi di decenni.

#### Tossicità acuta

Tossicità acuta : Non quantificato

#### Componenti:

##### Sodio laurilettere solfato

##### 68891-38-3:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 2.870 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

DL50 (Ratto): 7.400 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD  
BPL: si

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

#### 147170-44-3:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

LD50 Orale (Ratto): 2.335 mg/kg

DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: OECD TG 402

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides

#### COCO-GLUCOSIDE:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale: > 5.000 mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico: > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### Corrosione/irritazione cutanea

#### Prodotto:

Osservazioni : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non e' considerato irritante della pelle.

#### Componenti:

##### Sodio laurilettere solfato

#### 68891-38-3:

Specie : Su coniglio  
Valutazione : Irritante per la pelle.  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD

### 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

#### 147170-44-3:

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione della pelle

### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

#### Prodotto:

Osservazioni : Provoca grave irritazione oculare.

#### Componenti:

##### Sodio laurilettere solfato

#### 68891-38-3:

Specie : Su coniglio  
Valutazione : Rischio di gravi lesioni oculari.  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

**1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts**

**147170-44-3:**

Risultato : Provoca gravi lesioni oculari.

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### **Componenti:**

##### **Sodio laurilettere solfato**

**68891-38-3:**

Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

**1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts**

**147170-44-3:**

Specie : Porcellino d'India  
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : Non è un sensibilizzante della pelle.

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Mutagenicità delle cellule germinali : Non quantificato

#### **Componenti:**

##### **Sodio laurilettere solfato**

**68891-38-3:**

Genotossicità in vitro : Metodo: Linee Guida 471 per il Test dell'OECD  
Risultato: negativo

Cancerogenicità : Non quantificato

Tossicità riproduttiva : Non quantificato

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola : La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### Componenti:

#### Sodio laurilettere solfato

##### 68891-38-3:

Via di esposizione : Ingestione  
Organi bersaglio : Fegato

#### Tossicità a dose ripetuta

### Componenti:

#### Sodio laurilettere solfato

##### 68891-38-3:

NOAEL : 300 mg/kg  
Tossicità per aspirazione : Non quantificato

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### Ulteriori informazioni

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### Componenti:

#### Sodio laurilettere solfato

##### 68891-38-3:

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 7,1 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova a flusso continuo  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD  
BPL: si

CL50 (Pesce): > 1 - 10 mg/l  
Tipo di test: Prova semistatica  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato)): 10 - 100 mg/l  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

NOEC (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 0,14 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Tipo di test: Prova a flusso continuo  
Metodo: OECD TG 204

CL50 (Brachydanio rerio (danio zebrato o pesce zebra)): 1 - 10 mg/l  
Tipo di test: Prova a flusso continuo  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

CL50 (Brachydanio rerio (danio zebrato o pesce zebra)): 7,1 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia pulex (Pulce d'acqua)): 7,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Tipo di test: Immobilizzazione  
Metodo: OECD TG 202
- CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1 - 10 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: OECD TG 202
- NOEC (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,27 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Tipo di test: Prova a flusso continuo  
Metodo: OECD TG 211
- (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 7,2 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h
- Tossicità per le alghe : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 27,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Tipo di test: Inibitore di crescita  
Metodo: OECD TG 201  
BPL: si
- CE50 (Scenedesmus subspicatus): 10 - 100 mg/l  
Metodo: OECD TG 201
- CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 10 - 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: OECD TG 201
- NOEC : 0,95 mg/l  
Tipo di test: Inibitore di crescita  
Metodo: OECD TG 201
- NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,93 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: OECD TG 201
- Tossicità per i batteri : CE50 (Pseudomonas putida): > 10 g/l  
Tempo di esposizione: 16 h  
Tipo di test: Test di inibizione di moltiplicazione cromosomica  
Metodo: DIN 38412  
BPL: si
- EC10 (Pseudomonas putida): > 10 g/l  
Tipo di test: Test di inibizione di moltiplicazione cromosomica  
BPL:
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOEC: 1,2 mg/l
- NOEC: 1 - 10 mg/l  
Specie: Leuciscus idus (Leucisco dorato)
- NOEC: 0,14 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)  
Metodo: OECD TG 204

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: OECD TG 211

Tossicità per gli organismi viventi nel suolo : NOEC: 750 mg/kg  
Tempo di esposizione: 96 d  
Specie: Eisenia fetida (lombrichi)  
Metodo: Linee Guida 222 per il Test dell'OECD

### **1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 2 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

CL50 (Brachydanio rerio): > 1 - 10 mg/l  
Metodo: ISO 7346/2

NOEC (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): > 0,1 - 1 mg/l

CL50 (Pesce): 1,1 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 1 - 10 mg/l  
Metodo: OECD TG 202  
NOEC (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 0,1 - 1 mg/l  
Metodo: OECD TG 211

Tossicità per le alghe : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 1 - 10 mg/l  
Metodo: OECD TG 201

CE50r (alghe): 2,4 mg/l

Tossicità per i batteri : CE0 (Pseudomonas putida): > 100 mg/l  
Metodo: OECD TG 209

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)  
Metodo: OECD TG 210

NOEC: 0,135 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: OECD TG 211

### **D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides 110615-47-9:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): > 1 - 10 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

CL50 (Brachydanio rerio (danio zebrato o pesce zebra)): 2,95 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per : CE50 (Daphnia (pulce d'acqua)): > 10 - 100 mg/l

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

altri invertebrati acquatici	: Tempo di esposizione: 48 h Metodo: OECD TG 202  CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 7 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
Tossicità per le alghe	: CE50 : > 10 - 100 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: OECD TG 201  CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 12,5 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: OECD TG 201
Tossicità per i batteri	: CE0 (Pseudomonas putida): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 16 h Metodo: DIN 38412
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	: NOEC: > 1 mg/l Tempo di esposizione: 28 d Specie: Brachydanio rerio Metodo: OECD TG 204  NOEC: 1,8 mg/l Tempo di esposizione: 28 d Specie: Brachydanio rerio Metodo: OECD TG 204
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: NOEC: > 1 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Metodo: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore  EC10: 1,76 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Metodo: OECD TG 202

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Prodotto:

Biodegradabilità : Osservazioni: Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

#### Componenti:

##### **Sodio laurilettere solfato 68891-38-3:**

Biodegradabilità : Tipo di test: aerobico  
Risultato: biodegradabile rapidamente  
Biodegradazione: > 70 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: OECD 301 A  
  
Tipo di test: anaerobico  
Risultato: Biodegradabile  
Biodegradazione: > 60 %  
Tempo di esposizione: 41 d

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

**1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts  
147170-44-3:**

Biodegradabilità : Risultato: biodegradabile rapidamente  
Biodegradazione: 86 %  
Metodo: OECD 301 D

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 365 mg/g  
Metodo: riferirsi al definito testo libero dell'utilizzatore

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 704 mg/g  
Metodo: DIN 38409-H-41

**D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides  
110615-47-9:**

Biodegradabilità : Risultato: biodegradabile rapidamente  
Metodo: OECD TG 301

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**Componenti:**

**Sodio laurilettere solfato  
68891-38-3:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: La bioaccumulazione è improbabile.

**D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides  
110615-47-9:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: < -0,07 (20 °C)

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Componenti:**

**Sodio laurilettere solfato  
68891-38-3:**

Diffusione nei vari comparti ambientali : Adsorbimento/Suolo  
Mezzo: Suolo  
Koc: 191 Metodo: Metodo di calcolo

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori..

**Componenti:**

**Sodio laurilettere solfato  
68891-38-3:**

Valutazione : Questa sostanza non è considerata molto persistente e molto bioaccumulante (vPvB).. Questa sostanza non è considerata come persistente, bioaccumulante e tossica (PBT)..

### 12.6 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti  
20 01 29\*  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose  
**IATA**  
Merci non pericolose

#### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose  
**IATA**  
Merci non pericolose

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Merci non pericolose  
**IATA**  
Merci non pericolose

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

**ADR**  
Merci non pericolose  
**IMDG**  
Non regolamentato come merce pericolosa  
**IATA**  
Merci non pericolose

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento (CE) n. 649/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose : Non applicabile

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Vedere l'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 per Restrizioni

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. : Non applicabile

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Direttiva 2010/75/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 novembre 2010, relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)  
Aggiornamento: Non applicabile

secondo il Regolamento sui Detergenti CE 648/2004 : 5 - <15% Tensioattivi anionici, <5% Tensioattivi anfoteri, Tensioattivi non ionici, SODIUM BENZOATE

Altre legislazioni : D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.  
D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.  
D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H315 : Provoca irritazione cutanea.  
H318 : Provoca gravi lesioni oculari.  
H412 : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Chronic : Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico  
Eye Dam. : Lesioni oculari gravi

## MANUDISH ORIGINAL

WM 0714243

Numero d'ordine: 0712575

Versione 9.2

Data di revisione 27.08.2022

Data di stampa 02.09.2022

Skin Irrit. : Irritazione cutanea

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancro, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECL - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

Eye Irrit. 2

H319

#### Procedura di classificazione:

Sulla base di dati sperimentali.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT